

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 1 de 14

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador de producto

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Limpiador

#### Usos desaconsejados

Utilizar solo para la finalidad prevista.

El producto está concebido para el uso profesional.

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: alwitra GmbH  
Calle: Am Forst 1  
Población: D-54296 Trier-Irsch  
Teléfono: 0651 - 9102 - 0  
Correo electrónico (Persona de contacto): pm-ddb@alwitra.de  
Departamento responsable: Produkt Management DDB

### 1.4. Teléfono de emergencia:

Servicio de Información Toxicológica: +34 91 562 04 20 (24h - solo emergencias toxicológicas)

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Flam. Liq. 3; H226  
Acute Tox. 4; H332  
Asp. Tox. 1; H304  
Skin Irrit. 2; H315  
Eye Irrit. 2; H319  
STOT SE 3; H335  
STOT RE 2; H373  
Aquatic Chronic 3; H412

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

#### Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Xileno

#### Palabra de advertencia:

Peligro

#### Pictogramas:



#### Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H319 Provoca irritación ocular grave.

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 2 de 14

H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P280	Llevar gafas/máscara de protección.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P312	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en conformidad con las disposiciones regionales/nacionales y separado de la basura doméstica.

## 2.3. Otros peligros

Los componentes de esta mezcla no cumplen los criterios para su clasificación como PBT o vPvB.  
Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.  
Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

## 3.2. Mezclas

## Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
1330-20-7	Xileno			50-<100%
	215-535-7	601-022-00-9	01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H332 H312 H315 H319 H335 H373 H304 H412			
107-98-2	1-metoxi-2-propanol			2,5-10%
	203-539-1	603-064-00-3	01-2119457435-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

## Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
1330-20-7	215-535-7	Xileno	50-<100%
	por inhalación: CL50 = >10-20 mg/l (vapores); por inhalación: ATE = 1,5 mg/l (polvos o nieblas); dérmica: DL50 = 2000 mg/kg; oral: DL50 = 8700 mg/kg		
107-98-2	203-539-1	1-metoxi-2-propanol	2,5-10%
	dérmica: DL50 = >2000 mg/kg; oral: DL50 = 4016 mg/kg		

## Consejos adicionales

Xileno (Benceno &lt;0,1% w/w)

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner**

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 3 de 14

**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

En caso de que se produzcan molestias o de que estas persistan, se debe consultar a un médico. Las personas afectadas deben retirarse de la zona de riesgo y recostarse. No administrar nunca nada a una persona inconsciente por vía oral. No se requieren medidas especiales de primeros auxilios. Si una persona vomita mientras se encuentra boca arriba, colocarla en la posición lateral estable.

**En caso de inhalación**

Proporcionar aire fresco. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico. Si la respiración es irregular o se ha producido una parada respiratoria, llevar a cabo la respiración artificial. En caso de trastornos respiratorios dar oxígeno. Llamar inmediatamente al médico.

**En caso de contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

**En caso de contacto con los ojos**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar al oculista.

**En caso de ingestión**

Enjuagarse la boca y volver a escupir el líquido. NO provocar el vómito. Peligro de aspiración. Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución). Llamar inmediatamente al médico. Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Irritación de las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea y ocular.  
Efectos sobre el sistema nervioso central.  
Peligro de aspiración:.  
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
Síntomas de intoxicación pueden aparecer horas más tarde, por ello es necesaria la asistencia médica hasta 48 horas después del accidente.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Polvo extintor. Chorro de agua de aspersión. Combatir los incendios grandes con chorro de agua pulverizada o espuma resistente al alcohol.

**Medios de extinción no apropiados**

Chorro completo de agua.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Los vapores son más pesados que el aire, se extienden al nivel del suelo. Posibilidad de ignición a una larga distancia. Pueden producirse gases de combustión peligrosos, como monóxido o dióxido de carbono.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

**Información adicional**

Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte.  
Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner**

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 4 de 14

inyección.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Asegurar una ventilación adecuada. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

**Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. No inhalar los vapores.

Utilizar el propio equipo de protección.

**Para el personal de emergencia**

Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

En caso de que llegue a conductos de agua, al suelo o a canalizaciones, informar a las autoridades competentes.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza****Para retención**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

**Para limpieza**

Asegurar una ventilación adecuada.

No enjuagar con agua o productos de limpieza acuosos.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: véase sección 7

Medidas de precaución para personas: ver sección 8

Eliminación: véase sección 13

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia.

Evitar la formación de aerosoles. No respirar la niebla/los vapores/el aerosol. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

**Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo**

Cambiar la ropa empapada. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. No comer ni beber durante su utilización. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. En caso de contacto con la piel, lavar el producto con agua y jabón o con un producto de limpieza adecuado.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Solo mantener en recipientes originales. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

**Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**

Proteger de las radiaciones solares directas.

Manténgase lejos de materias combustibles.

**7.3. Usos específicos finales**

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 5 de 14

Limpiador

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

## 8.1. Parámetros de control

## Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
107-98-2	1-Metoxipropan-2-ol; Éter 1-metilico de propilenglicol	100	375		VLA-ED	
		150	568		VLA-EC	
1330-20-7	Xileno: mezcla isómeros	50	221		VLA-ED	
		100	442		VLA-EC	

## Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
1330-20-7	Xileno (mezcla de isómeros)	Ácidos metilhipúricos (creatinina)	1 g/g	orina	Final de la jornada laboral

## Valores DNEL/DNEL

N.º CAS	Agente químico				
Tipo de DNEL			Vía de exposición	Efecto	Valor
1330-20-7	Xileno				
Trabajador DNEL, agudo			por inhalación	sistémico	289 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo			por inhalación	sistémico	77 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo			dérmica	sistémico	180 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, agudo			por inhalación	sistémico	174 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo			por inhalación	sistémico	14,8 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo			dérmica	sistémico	108 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo			oral	sistémico	1,6 mg/kg pc/día
107-98-2	1-metoxi-2-propanol				
Trabajador DNEL, agudo			por inhalación	local	553,5 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo			dérmica	sistémico	183 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo			por inhalación	sistémico	369 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo			dérmica	sistémico	78 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo			por inhalación	sistémico	43,9 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo			oral	sistémico	33 mg/kg pc/día

**alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner**

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 6 de 14

**Valores PNEC**

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental		Valor
1330-20-7	Xileno	
Agua dulce		0,327 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)		0,327 mg/l
Agua marina		0,327 mg/l
Sedimento de agua dulce		12,46 mg/kg
Sedimento marino		12,46 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		6,58 mg/l
Tierra		2,31 mg/kg
107-98-2	1-metoxi-2-propanol	
Agua dulce		10 mg/l
Agua marina		1 mg/l
Sedimento de agua dulce		52,3 mg/kg
Sedimento marino		5,2 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		100 mg/l
Tierra		4,59 mg/kg

**8.2. Controles de la exposición****Controles técnicos apropiados**

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.  
Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal****Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección con cierre hermético y protección lateral.

**Protección de las manos**

Úsense guantes adecuados.  
Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control.  
Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.  
Material recomendado: NBR (Goma de nitrilo).  
El espesor del material del guante:  $\geq 0,45$  mm  
Tiempo de rotura:  $\geq 480$  Min.  
Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

**Protección cutánea**

Vestimenta de protección: los brazos y las piernas deben estar completamente cubiertos.

**Protección respiratoria**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.  
Dispositivo de filtro recomendado para el uso a corto plazo: Mascarilla protectora con filtro combinado de vapores y partículas. Tipo de filtro A-P2.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: líquido/a

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 7 de 14

Color:	incolore
Olor:	Similar a la gasolina
Umbral olfativo:	no determinado
Punto de fusión/punto de congelación:	no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	>100 °C
Inflamabilidad:	no determinado
Límite inferior de explosividad:	1,1
Límite superior de explosividad:	13,7
Punto de inflamación:	23 °C
Temperatura de auto-inflamación:	270 °C
Temperatura de descomposición:	no determinado
pH:	no aplicable
Viscosidad cinemática:	no determinado
Solubilidad en agua:	insoluble
Velocidad de disolución:	no determinado
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	no determinado
Estabilidad de la dispersión:	no determinado
Presión de vapor:	no determinado
Presión de vapor:	no determinado
Densidad (a 20 °C):	0,875 g/cm³
Densidad relativa:	no determinado
Densidad aparente:	no determinado
Densidad de vapor relativa:	no determinado
Características de las partículas:	no aplicable

#### 9.2. Otros datos

##### Información relativa a las clases de peligro físico

###### Propiedades explosivas

El producto no conlleva peligro de explosión, pero es posible que forme mezclas de vapor/aire con peligro de explosión.

###### Temperatura de ignición espontánea

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

###### Propiedades comburentes

El producto no es autoinflamable.

##### Otras características de seguridad

Viscosidad dinámica: no determinado  
(a 20 °C)

##### Información adicional

Valor de COV 740 g/L

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Ninguna reactividad peligrosa bajo condiciones ambientales normales.

### 10.2. Estabilidad química

El producto es estable bajo condiciones ambientales normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones con: Agente oxidante

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evite el calor, las chispas, las llamas abiertas y otras fuentes de ignición.

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 8 de 14

**10.5. Materiales incompatibles**

Oxidante fuerte

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Pueden producirse gases de combustión peligrosos, como monóxido o dióxido de carbono.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

Nocivo en caso de inhalación.

**ATEmix calculado**

ATE (oral) &gt; 2000 mg/kg; ATE (cutánea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) &gt; 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) 1,667 mg/l

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
1330-20-7	Xileno				
	oral	DL50 8700 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 2000 mg/kg	Conejo		
	inhalación (4 h) vapor	CL50 >10-20 mg/l	Rata		
	inhalación polvo/niebla	ATE 1,5 mg/l			
107-98-2	1-metoxi-2-propanol				
	oral	DL50 4016 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 >2000 mg/kg	Conejo		

**Irritación y corrosividad**

Provoca irritación cutánea.

Provoca irritación ocular grave.

**Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Puede irritar las vías respiratorias. (Xileno)

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. (Xileno)

**Peligro de aspiración**

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**11.2. Información relativa a otros peligros****Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

**SECCIÓN 12. Información ecológica****12.1. Toxicidad**

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 9 de 14

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
1330-20-7	Xileno					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 86 mg/l	96 h	Leuciscus idus (orfe de oro)		
107-98-2	1-metoxi-2-propanol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 6812 mg/l	96 h	Leuciscus idus		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 21100-25900 mg/l	48 h	Daphnia magna		

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

Oxidación fotoquímica en el aire.

Oxidación fotoquímica (Método 107-98-2)				
N.º CAS	Nombre químico			
	Método	Valor	d	Fuente
	Evaluación			
107-98-2	1-metoxi-2-propanol			
	OECD 301E	96%	28	

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No se dispone de datos.

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
107-98-2	1-metoxi-2-propanol	0,37

**12.4. Movilidad en el suelo**

No se dispone de datos.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

**12.6. Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

**12.7. Otros efectos adversos**

No hay datos disponibles

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendaciones de eliminación**

Desechamiento conforme con las disposiciones administrativas.

Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos. La coordinación de los números de clave de los residuos/ marcas de residuos según CER hay que efectuarla específicamente de ramo y proceso.

**Eliminación de envases contaminados**

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

Embalaje reutilizable: Después de vaciarlo lo mejor posible, sellar de inmediato y devolver al proveedor sin limpiar. ¡Se debe prestar atención a que no entren cuerpos extraños en el embalaje! Otros recipientes: vaciar por completo y llevar limpios para su reacondicionamiento o reciclaje. Precaución: Los restos de los recipientes pueden provocar un peligro de explosión. No destruya, perforo ni suelde los recipientes sin limpiar. Producto de limpieza recomendado: Agua, en caso necesario con productos de limpieza añadidos.

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 10 de 14

### SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

#### Transporte terrestre (ADR/RID)

**14.1. Número ONU o número ID:**

UN 1993

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (Xileno, 1-metoxi-2-propanol)

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

3

**14.4. Grupo de embalaje:**

III

Etiquetas:

3



Código de clasificación:

F1

Disposiciones especiales:

274 601 640E

Cantidad limitada (LQ):

5 L

Cantidad liberada:

E1

Categoría de transporte:

3

N.º de peligro:

30

Clave de limitación de túnel:

D/E

#### Transporte fluvial (ADN)

**14.1. Número ONU o número ID:**

UN 1993

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (Xileno, 1-metoxi-2-propanol)

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

3

**14.4. Grupo de embalaje:**

III

Etiquetas:

3



Código de clasificación:

F1

Disposiciones especiales:

274 601 640E

Cantidad limitada (LQ):

5 L

Cantidad liberada:

E1

#### Transporte marítimo (IMDG)

**14.1. Número ONU o número ID:**

UN 1993

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (xylene, 1-methoxy-2-propanol)

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

3

**14.4. Grupo de embalaje:**

III

Etiquetas:

3



Contaminante del mar:

Nein

Disposiciones especiales:

223, 274, 955

Cantidad limitada (LQ):

5 L

Cantidad liberada:

E1

EmS:

F-E, S-E

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 11 de 14

#### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<b>14.1. Número ONU o número ID:</b>	UN 1993
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (xylene, 1-methoxy-2-propanol)
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	III
Etiquetas:	3



Disposiciones especiales:	A3
Cantidad limitada (LQ) Passenger:	10 L
Passenger LQ:	Y344
Cantidad liberada:	E1
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	355
IATA Cantidad máxima - Passenger:	60 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	366
IATA Cantidad máxima - Cargo:	220 L

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	No
-----------------------------------	----

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No se conocen medidas de precaución especial.

#### 14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

### SECCIÓN 15. Información reglamentaria

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

##### Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 40, Entrada 75

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

##### Indicaciones adicionales

Reglamento (CE) n.º 648/2004 sobre detergentes

Reglamento (CE) no. 1005/2009 sobre sustancias que agotan la capa de ozono: no aplicable

Reglamento (CE) n.º 2019/1021 sobre sustancias nocivas orgánicas persistentes: no aplicable

Reglamento (CE) n.º 649/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo acerca de la exportación e importación de productos químicos peligrosos: Esta mezcla no contiene ninguno de los productos químicos sujetos al proceso de notificación de exportación (Anexo I).

Esta mezcla contiene las siguientes sustancias altamente preocupantes (SVHC) enumeradas en la lista de candidatos según el artículo 59 de REACH: ninguna

Esta mezcla contiene las siguientes sustancias altamente preocupantes (SVHC) que requieren autorización según el Anexo XIV del Reglamento REACH: ninguna

##### Legislación nacional

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 12 de 14

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clase de peligro para el agua (D):

2 - claramente peligroso para el agua

#### Datos adicionales

También hay que respetar las leyes nacionales!

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las siguientes sustancias de esta mezcla:

Xileno

1-metoxi-2-propanol

### SECCIÓN 16. Otra información

#### Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es):

2,3,4,5,6,7,8,9,11,12,13,14,15,16.

Versión 1,00 - Primera edición - 27.07.2021

Versión 2,00 - Revisión general - 05.12.2023

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner**

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 13 de 14

**Abreviaturas y acrónimos**

Flam. Liq: Líquidos inflamables  
Acute Tox: Toxicidad aguda  
Asp. Tox: Peligro por aspiración  
Skin Irrit: Irritación cutánea  
Eye Irrit: Irritación ocular  
STOT SE: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)  
STOT RE: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)  
Aquatic Chronic: Peligro crónico para el medio ambiente acuático  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Acuerdo Europeo sobre el transporte internacional de cargas peligrosas por vía terrestre)  
BlmSchV: Reglamento alemán de aplicación de la Ley federal sobre protección de las emisiones  
CAS: Chemical Abstracts Service  
DIN: Norm des Deutschen Instituts für Normung  
CE: Concentración efectiva  
CE: Comunidad Europea  
EN: Norma europea  
IATA: International Air Transport Association  
Código CIQ: Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transportan productos químicos peligrosos a granel  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
ISO: Norma International Standards Organization  
CLP: Classification, Labeling, Packaging  
IUCLID: International Uniform Chemical Information Database  
CL: Concentración letal  
DL: Dosis letal  
log Kow: Coeficiente de distribución de octanol y agua  
MARPOL: Maritime Pollution Convention = Convenio para prevenir la contaminación del mar por los buques  
OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development  
PBT: Persistente, bioacumulable, tóxica  
RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril  
TRGS: Reglas Técnicas para Sustancias Peligrosas de Alemania  
UN: United Nations  
COV: Compuestos orgánicos volátiles  
vPvB: muy persistente y bioacumulable  
WGK: Clase de riesgo para el agua  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
DNEL: Derived No Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
TLV: Threshold Limiting Value  
STOT: Specific Target Organ Toxicity  
AwSV: Reglamento de instalaciones para la manipulación de sustancias peligrosas para el agua

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Fecha de revisión: 05.12.2023

Código del producto: AWT-008-S

Página 14 de 14

### Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

#### [CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Flam. Liq. 3; H226	Método de cálculo
Acute Tox. 4; H332	Método de cálculo
Asp. Tox. 1; H304	Método de cálculo
Skin Irrit. 2; H315	Método de cálculo
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo
STOT SE 3; H335	Método de cálculo
STOT RE 2; H373	Método de cálculo
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

### Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H226	Líquidos y vapores inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Indicaciones adicionales

Los datos contenidos en esta ficha de datos de seguridad deberían describir el producto en relación a los dispositivos de seguridad necesarios. No están pensados para asegurar determinadas propiedades y se basan en nuestro actual estado de conocimientos. La ficha de datos de seguridad ha sido elaborada a partir de las indicaciones de los proveedores previos por:

asseso AG, Ottostraße 1, 63741, Aschaffenburg, Alemania

Teléfono: +49 (0)6021 - 1 50 86-0, Fax: +49 (0)6021 - 1 50 86-77, E-Mail: eu-sds@asseso.eu, www.asseso.eu

*(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*